Porównanie tłumaczeń Jozuego 7:19

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy Jozue powiedział do Achana: Synu mój, uznaj\* chwałę JAHWE, Boga Izraela, i oddaj Mu cześć.\*\* \*\*\* Potem wyznaj mi, co uczyniłeś. Niczego przede mną nie skrywaj![[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Lub: potwierdź. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) cześć, תֹודָה , lub: dziękczynienie, uwielbienie, wyznanie. Być może uroczyste wezwanie do prawdomówności przy składaniu świadectw, zob. <x>500 9:24</x>. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>500 9:24</x> [↑](#footnote-ref-4)